

UNIVERSITI SAINS MALAYSIA

Peperiksaan Semester Kedua
Sidang Akademik 1995/96

Mac/April 1996

HSL 432 Kertas Khas Dalam Sejarah Dunia Barat
[Special Paper on the History of
Western World]

Masa: [3 jam]

KERTAS PEPERIKSAAN INI MENGANDUNGI LAPAN (8) SOALAN DI
DALAM TIGA (3) HALAMAN.

[THIS EXAMINATION PAPER CONTAINS EIGHT (8) QUESTIONS IN
THREE (3) PAGES].

Jawab EMPAT (4) soalan. Semua soalan boleh dijawab dalam Bahasa Malaysia atau calon boleh memilih untuk menjawab TIGA (3) soalan dalam Bahasa Malaysia dan SATU (1) soalan dalam Bahasa Inggeris.

[Answer FOUR (4) questions. All questions can be answered in Bahasa Malaysia or candidate may answer THREE (3) questions in Bahasa Malaysia and ONE (1) question in English].

1. "Para pemberontak Amerika memenangi kemerdekaan mereka daripada Empayar British dalam Perang Revolusi tanpa sebarang bantuan luar". Bincangkan ketepatan atau ketidaktepatan pernyataan sejarah ini.

Terjemahan

1. "American rebels won their independence from the British Empire in the Revolutionary War with no outside assistance." Discuss the accuracy or inaccuracy of this historical statement.

2. Kenalpasti dan bincangkan sebab-sebab utama usaha pertama Amerika Syarikat dalam mencipta sebuah kerajaan pusat gagal semasa tempoh "Artikel Konfederasi" (1775-1791).

Terjemahan

2. Identify and discuss the major reasons why the USA's first effort at creating a central government failed during the period of the "Articles of Confederation" (1775-1791).
3. Penggubalan Pertama kepada Perlembagaan Amerika Syarikat merupakan sebahagian daripada "Bil Hak". Apakah kebebasan-kebebasan yang dijamin oleh Penggubalan Pertama dan apakah di antara had undang-undang yang diletakkan ke atas kebebasan-kebebasan tersebut?

Terjemahan

3. The First Amendment to the U.S. Constitution is part of the "Bill of Rights." What freedoms does The First Amendment guarantee, and what are some of the legal limits placed on those freedoms?
4. Kenalpasti dan bincangkan sekurang-kurangnya empat sebab utama golongan Indian Amerika hilang kawalan terhadap Benua Amerika dari 1600-1900. Catatkan persamaan dan perbezaan dengan pengalaman sejarah Malaysia di mana yang mungkin.

Terjemahan

4. Identify and discuss at least four major reasons why American Indians lost control of a Continent from 1600 to 1900. Note similarities and differences to the Malaysian historical experience wherever possible.
5. "Pengisytiharan Emansipasi 1862 menciptakan kesamaan sosial dan politik bagi golongan Afrika-Amerika di Amerika Syarikat". Bincangkan.

Terjemahan

5. "The Emancipation Proclamation of 1862 created social and political equality for African-Americans in the United States." Discuss.

6. Amerika merupakan sebuah "Negarabangsa Pendatang". Bagaimanakah corak-corak imigrasi ke Amerika Syarikat berubah sejak 1800, dan apakah di antara kesan paling penting yang dibawa oleh imigrasi terhadap politik, ekonomi dan masyarakat Amerika?

Terjemahan

6. America is a "Nation of Immigrants." How have patterns of immigration to the USA changed since 1800, and what have some of the most important effects of immigration on American politics, economic, and society been?
7. Imperialisme seberang laut Amerika Syarikat semasa dan sebaik sahaja selepas Perang Sepanyol-Amerika 1898-1904 mempunyai banyak sebab. Bincangkan tiga sebab terpenting dengan merujuk kepada penaklukan Amerika ke atas Pulau-pulau Filipina.

Terjemahan

7. US overseas imperialism during and immediately after the Spanish-American War of 1898-1904 had many causes. Discuss three of the most important of these causes in connection with American conquest of the Philippine Islands.
8. Keagresifan pihak Fasis semasa 1930-an dan dalam Perang Dunia II mendatangkan kesan ke atas negara-negara yang berlainan dalam cara-cara yang berbeza. Bandingkan dan bezakan pengalaman Amerika Syarikat dalam Fasisme dan perang dengan pengalaman Malaya. Kemudian kenalpasti dan bincangkan perubahan-perubahan paling penting yang berlaku dalam kedua-dua masyarakat tersebut yang disebabkan oleh pengalaman perang mereka.

Terjemahan

8. Fascist aggression in the 1930's and World War II affected different countries in different ways. Compare and contrast the USA's experience of Fascism and War with that of Malaya's. Then identify and discuss the most important changes that took place in the two societies due to their wartime experiences.